



KÄYTTÖOHJE

DIGITAALINEN VERENPAINEMITTARI

Malli: Prolife PA5 Comfort (BP136A)*, Prolife PA5 Comfort AF (BP136A)*



IM-PASCOMFORT-AF-EN-KK-RU-V01
Julkaispäivä: 16.7.2024

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort AF

LUETTELO

1. Johdanto	4
1.1 Turvallisuusohjeet	4
1.2 Käyttökorkitus	4
1.3 Kohderyhmä	4
1.4 Kohderyhmä	5
1.5 Käyttöohjeet	5
1.6 Käyttöohjeet	5
1.7 Vasta-aiheet	5
1.8 Potilaille tarkoitettu klininen hyöty	5
1.9 Toimintaperiaatteen esittely	6
2. Tärkeät turvallisuustiedot	6
2.1 Varoitus	6
2.2 Varoitus	8
2.3 Yleiset varoitukset	10
3. Tutustu laitteeseen	10
3.1 Käytönäppäin	10
3.2 Digitaalisen LCD-näytön kuvaus	12
3.3 Yleiset toiminnot	13
3.4 Toimintojen kuvaus	13
3.5 Mittauksen valmistelu	13
4. Valmistelu ennen käyttöä	14
4.1 Paristojen asettaminen	14
4.2 Päivämäärän ja kellonajan asettaminen	14
5. Laitteen käyttö	17
5.1 Käsiarvarsansetin kiinnittäminen	17
5.2 Oikea istuma-asento	18
5.3 Mittauksen ottaminen	18
5.4 Mittauksen lopettaminen	21
5.5 Muistitoimintojen käyttö	21

Hyödyllisiä tietoja	22
7. Virheilmoitukset ja viannäilyt	24
8. Huolto	25
8.1 Huolto	25
8.2 Varoitus	26
8.3 Puhdistus	26
8.4 Akun vaihto ja huolto	26
8.5 Käsitteet ja huolto	27
8.6 Valinnaiset lääketieteelliset lisävarusteet	27
9. Rajoitettu takuu	27
10. Tämän tuotteen sisällysmukainen hävittäminen	28
11. Valmistajan tiedot	28
12. Tekniset tiedot	29
13. Symbolien selitykset	31
14. Ohjeet ja valmistajan vakuutus	32

DIGITAALINEN VERENPAINEMITTARI PROLIFE PAS COMFORT / PAS COMFORT AF

1. JOHDANTO

Lääkinnällisen laitteen nimi

Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort (BP136A)*, Prolife PA5 Comfort AF (BP136A)*.

Kiitos, että valitsit Prolife PAS Comfort / Prolife PAS Comfort AF -automaattisen verenpainemittarin (jäljempänä "verenpainemittari"). Tämä laite mittaa verenpainetta oskillometrisellä menetelmällä, joka tunnistaa veren liikkeen olkavarsovaltimossa ja muuntaa sen digitaaliseksi dataksi tulosten näytönsiivoksi varten.

Prolife PAS Comfort AF malli on suunniteltu havaitsemaan eteisvärinää, vaarallisen sydämen rytmihäiriön, joka voi usein olla oireeton, mutta joka lisää merkittävästi aivohalvauksen ja sydämen vajaatoiminnan riskiä.

1.1 Turvallisuus- ja käyttöohjeet

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja verenpainemittarista. Varmistaaksesi tämän verenpainemittarin turvallisen ja asianmukaisen käytön, LUE ja YMMÄRRÄ kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. Jos et ymmärrä näitä ohjeita tai sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä jälleenmyyjään ennen kuin yrität käyttää tätä verenpainemittaria. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

1.2 in käyttötarkoituks

Verenpainemittari on tarkoitettu sekä terveydenhuollon ammattilaisien että kotikäyttäjien käyttöön. Laite on ei-invasiivinen järjestelmä, joka on kehitetty aikuisten potilaiden systolisen ja diastolisen verenpaineen sekä sykkeen mittaamiseen. Mittaus suoritetaan ylävarteen asennettavalla täytettävällä mansetilla.

1.3 in käyttötarkoituks

Käyttöohjeen tekstissä käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort AF.

*Käyttöohjeen tekstissä käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort AF.

Laite sopii yli 12-vuotiaalle henkilöille.

Kysy lääkäriltäsi ennen tämän verenpainemittarin käyttöä, jos sinulla on yleisiä rytmihäiriöitä, kuten eteis- tai kammio-ekstrasystoleja tai eteisvärinää; valtimonkaventumatauti; huono verenkierto; diabetes; raskaus; pre-eklampsia tai munuaissairaus. HUOMAA, että mikä tahansa näistä tiloista sekä potilaan liike, puhuminen tai vapina voivat vaikuttaa mittaus tulokseen.

1.5 Käyttötarkoituks -ympäristö

Verenpainemittari on suunniteltu sekä terveydenhuollon ammattilaisien että kotikäyttäjien käyttöön. Käyttöolosuhteet 5–40 °C, 15–85 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä), 700–1060 hPa.

1.6 Käyttöaiheet:

Näyttää akusens diastolisen ja systolisen verenpaineen sekä sykkeen mittaustulokset.

1.7 Vasta-aiheet:

- Älä käytä tätä laitetta defibrillaattorin kanssa.
- Älä käytä tätä laitetta magneettikuvauksen aikana.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä puhdistaa laitetta astenonilla tai muilla haittavilla liuoksilla.
- Jos sinulle on tehty rinnanpoisto, ota yhteyttä lääkäriisi ennen laitteen käyttöä.
- Älä käytä laitetta liikkuvassa ajoneuvossa, kuten autossa tai lentokoneessa.
- Vältä kylpemistä, alkoholin tai kofeiinin nauttimista, tupakointia, liikuntaa ja syömistä vähintään 30 minuuttia ennen mittauksia.

1.8 Odotettu kliininen hyöty

Tarjota käyttäjälle verenpainemittari, jonka tarkkuus täyttää viranomaisen vaatimukset verenpainemittauksissa.

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

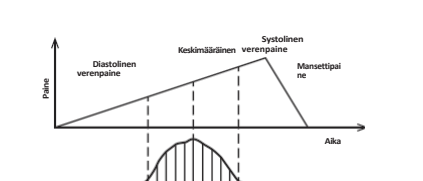
* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort AF

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort AF

1.9 Johdanto laitteen toimintaperiaatteeeseen

Laite käyttää oskillometrimetodia verenpainemittaukseen täyttämisen aikana. Toimintaperiaate: laite käyttää ilmapumpun täyttämisen mansetin ja painaman valtimoa täytettävällä mansetilla. Mansetin paineen nostossa valtimo käyvästi liigä muutoksen, jossa ne auttavat kokonaan, vaihtuvat asetettiin ja luokittevat kokonaan. Verenpainemittarin aikana valtimopaineen amplitudi muuttuu alaa olevan kuvan mukaisesti:



Painemittarin keskiarvo (keskiarvo) on digitaaliseksi signaaliksi ja lähetetään sen CPU:lle. Sisäisenä ohjelmistona käytetään analysoimaan ja tunnistamaan vastaavat painepisteet valtimoverenvirtauksen estymisprosessissa ihmiskehon diastolisen, systolisen ja keskimääräisen verenpainemittauksiksi.

2. TÄRKEÄT TURVALLISUUS- JA TIEDOT

Lue tämän käyttöohjeen tärkeät turvallisuustiedot ennen verenpainemittarin käyttöä. Noudata tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutesi vuoksi. Säilytä ohje myöhempää käyttöä varten. Jos haluat tarkempia tietoja omasta verenpainestasi, KYSY NEUVUOA LÄÄKÄRILTÄ.

2.1 Varoitus

- Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkautumiseen, ellei sitä välitetä.
- Ennen laitteen käyttöä varmista, että olet luvutut tämän käyttöohjeen huolellisesti ja ymmärrät täysin siihen liittyvät varoitukset ja riskit.

- Älä käytä tätä laitetta defibrillaattorin kanssa.
- Älä käytä tätä laitetta magneettikuvauksen (MRI) -tutkimuksen aikana.
- Älä käytä tätä laitetta palovaarallisessa ympäristössä (esim. happirikkaassa ympäristössä).
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä puhdistaa laitetta astenonilla tai muilla haittavilla liuoksilla.
- Älä pudota tätä laitetta tai altista sitä voimakkaille iskuille.
- Älä laita tätä laitetta paineastioihin tai kaasun steroilointilaitteeseen.
- Älä pura laitetta, sillä se voi aiheuttaa vaurioita tai toimintahäiriöitä tai haitata laitteen toimintaa.
- Kysy lääkäriltäsi ennen laitteen käyttöä, jos sinulla on yleisiä rytmihäiriöitä, kuten eteis- tai kammion ennakkaislähtöjä tai eteisvärinää; valtimonkaventumatauti; huono verenkierto; diabetes; raskaus; pre-eklampsia tai munuaissairaus. HUOMAA, että mikä tahansa näistä tiloista sekä potilaan liike, vapina tai värinä voivat vaikuttaa mittaus tulokseen.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöille (mukaan lukien lapsi), joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla on kokemusten ja/tai tietojen puutteita, ellei heitä valvo henkilö, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan, tai elleivät he saa tätä henkilöä ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on valvottava täysin läheillä, jotta varmistetaan, etteivät he leiki sillä.
- Älä säilytä laitetta seuraavissa paikoissa: paikoissa, joissa laite altituu suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille tai kosteudelle tai voimakkaalle likaantumisle; paikoissa, jotka ovat lähellä vesi- tai tulituhaita; tai paikoissa, joihin kohdittuu voimakkaita sähkömagneettisia vaikutuksia.
- Tämän laitteen avulla tehdyt verenpainemittaukset eivät voi tunnistaa kaikkia sairauksia. Tämän laitteen avulla tehdyt mittaukset riippumatta sinun tunteista viittomista yhteyttä lääkäriisi, jos sinulla ilmenee oireita, jotka voivat viitata akuuttiin sairauteen.
- Älä tee itse diagnosia tai lääkää itseäsi tämän laitteen perusteella ilman lääkärin konsultointia. Älä erityisesti aloita uuden lääkkeen käyttöä tai muuta nykyisen lääkkeen käyttöä ja/tai annostusta ilman etukäteen saatua loppua.
- Tätä laitetta ei voi käyttää sairauksen diagnosoimiseen. Tämä on yksinomaan lääkäriin vastuulla.

- Puhdista laite ja mansetti kuivalla, pehmeällä liinalla tai liinalla, joka on kostutettu vedellä ja neutraalilla pesuainella. Älä koskaan käytä alkoholia, benseeneä, ohenninta tai muita voimakkaita kemikaaleja laitteen tai mansetin puhdistamiseen.
- Verenpainemittauksessa mansetti on kiristettävä käsiarterien riittävän tiukasti, jotta verenkierto valtimossa pysähtyy tilapäisesti. Tämä voi aiheuttaa kipua, puutumista tai tilapäisen punaisen jäljen käsivarteen. Tämä ilmiö esiintyy erityisesti, kun mittauksia toistetaan peräkkäin. Kipu, puutuminen tai punaiset jäljet häviävät ajan myötä.
- Henkilöiden, joilla on vakava verenkierron vajaatoiminta käsivarsissa, on neuvotettava lääkäriin kansien ennen laitteen käyttöä, jotta vältetään terveysongelmat.
- Älä korjaa tai pure laitetta käytön aikana, jotta vältät laitteen virheellisen toiminnan ja mittausonnoituksen tai virheen.
- Mittausmenetelmä tarkistaa CUFF-letkun. Älä kieriä CUFF-letkua, jotta CUFF:n paine ei aiheuta kipua, puutumista tai valkakaalia punaisia jälkiä käyttäjän käsivarteen verenkierron estymisen vuoksi.
- Älä mittaa ilian ympärillä, sillä se voi aiheuttaa kipua ja puutumista käyttäjän käsivarteen verenkierron estymisen vuoksi.
- Älä käytä mansettia käsivarsissa, jossa on haava, sillä se voi aiheuttaa lisävammoja.
- Kun mansetti kiinnitetään rintaan ja paine kohdittuu, mittaus voidaan keskeyttää, jos paine häiritsee tilapäisesti verenkiertoa ja aiheuttaa puutumista käsivarteen.
- Kun varmistetaan, ettei rajuissa ole ilmeisiä epämukavuuksia oireita, verenpainemittarin käyttö ei aiheuta pitkäaikaisia vaurioita potilaan verenkierrolle.

2.2 Varoitus

Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi aiheuttaa käyttäjälle tai potilaalle lievän tai kohtalaisen vaurion tai vahingoittaa laitetta tai muuta omaisuutta, ellei sitä välitetä.

- Lopeta tämän verenpainemittarin käyttö ja ota yhteyttä lääkäriisi, jos sinulla ilmenee huolestuttavia tai epämuokavuuksia.
- Jos sinulle on tehty rinnanpoisto tai imusolmukkeiden poisto, keskustele lääkäriin kanssa ennen tämän laitteen käyttöä.
- Täytä käsivarren mansetti AINOASTAAN, kun se on kiinnitetty olkavarteen.
- Poista käsivarren mansetti, jos se ei ala tyhjentää mittauksen aikana.
- ÄLÄ käytä tätä verenpainemittaria mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin verenpainemittaukseen.

- Varmista mittauksen aikana, ettei mittain matkapuhelinta tai muuta sähkölaitetta, joka lähettää sähkömagneettista kenttää, ole 30 cm säteellä tästä verenpainemittarista. Tämä voi aiheuttaa verenpainemittarin virheellisen toiminnan ja/tai epätarkan lukeman.
- ÄLÄ käytä tätä verenpainemittaria liikkuvassa ajoneuvossa, kuten autossa tai lentokoneessa.
- ÄLÄ käytä tätä verenpainemittaria samanlaisesti muiden lääketieteellisten sähkölaitteiden (ME) kanssa. Tämä voi aiheuttaa laitteen virheellisen toiminnan ja/tai epätarkan lukeman.
- Vältä kylpemistä, alkoholin tai kofeiinin nauttimista, tupakointia, liikuntaa ja syömistä vähintään 30 minuuttia ennen mittauksia.
- Lepää vähintään 5 minuuttia ennen mittauksia.
- Poista tiukat tai paksumat vaatteet käsivarsista mittauksen aikana.
- Pyyhi liikkuvasta ja ÄLÄ puhu mittauksen aikana.
- Käytä käsinsansettia VAIN henkilöillä, joiden käsivarren ympäröimistä on mansetin määrättyä alueella.
- Varmista, että verenpainemittari on sopeutunut huoneenlämpötilaan ennen mittauksia. Mittauksen suorittaminen äärimmäisen lämpötilamuutoksen jälkeen voi johtaa epätarkkoihin lukemiin. On suositeltavaa odottaa noin 2 tuntia, jotta verenpainemittari ehtii lämmetä tai jäähtyä, kun sitä käytetään ympäristössä, jonka lämpötila on määritetty käyttöolosuhteiksi, sen jälkeen kun se on säilytetty joko suurimmassa tai pienimmässä sallitussa säilytyslämpötilassa. Lisätietoja käyttö- ja säilytys-ohjeista löydät kohdasta 12.
- Mittauksen aikana on vältettävä mansetin puristamista tai muiden voimien voimien vaikutusta, ja sitä saa käyttää vain henkilöillä, joiden käsivarren ympäröimistä on mansetin määrättyä alueella.
- Käy vain mansetteja, joiden tekniset tiedot ovat määritellyt; muiden mansettien käyttö voi johtaa virheellisiin lukemiin. (Katso mansettien tekniset tiedot tämän käyttöohjeen kohdasta 8.6).
- Lue ja noudata kohdassa 10 olevia ohjeita "Tämän tuotteen oikea hävittäminen", kun hävität laitteen ja käytetty lisävarusteet tai valinnaiset osat.
- ÄLÄ aseta paristoja paikkoilleen väärinpäin.
- Käytä tämän verenpainemittarin kanssa AINOASTAAN neljää AAA-alkali- tai mangaaniparistoa.

- ÄLÄ käytä muunnaisia paristoja. ÄLÄ käytä uusia ja käytettyjä paristoja yhdessä. ÄLÄ käytä eri merkisiä paristoja yhdessä.
- Poista paristot, jos verenpainemittaria ei käytetä pitkään aikaan.
- Jos paristojen nestettä pääsee silmiin, huuhtele ne välittömästi runsaalla puhtaalla vedellä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Jos paristonestettä pääsee iholle, pese ihon välittömästi runsaalla määrällä puhdasta, haaleaa vettä. Jos ärsytys, vamma tai kipu jatkuu, ota yhteyttä lääkäriin.
- ÄLÄ käytä paristoja niiden viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Tarkista paristot säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat hyvässä kunnossa.

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort AF

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PA5 Comfort AF

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort AF

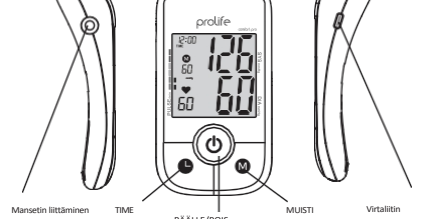
Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort AF

Käyttäjän on noudatettava tätä käyttöohjetta huolellisesti turvallisuutensa vuoksi. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Kysy lääkäriltäsi tarkempia tietoja omasta verenpainestasi.

* Käyttöohjeessa käytetään laitteiden lyhennettyjä nimiä: Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort, Digitaalinen verenpainemittari Prolife PAS Comfort AF

Malli: PAS Comfort



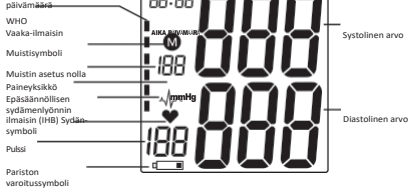
Mansetin liittämisen aukko TIME-painike PÄÄLLE/POIS-painike MUISTI-painike Virtailiitin

Malli: PAS Comfort AF

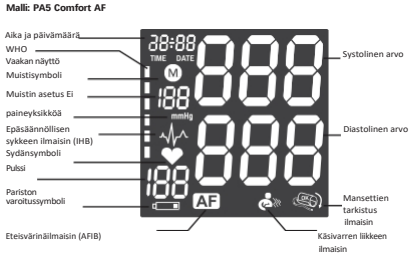


Mansetin liittämisen aukko TIME-painike PÄÄLLE/POIS-painike MUISTI-painike Virtailiitin

3.2 Digitaalisen LCD-näytön kuvaus Malli: PAS Comfort



Malli: PAS Comfort AF



3.3 in yleiset toiminnot

- Verenpainemittari ja syke mittaan.
- Muistit tallennus- ja tyhjennystoiminnot.
- Päivämäärä- ja aika-asetukset.

3.4 Toiminto in kuvaus

Varoitus alhaisesta akkustatasosta: -kuvake, paristoissa on jäljellä 20 % virtaa, mikä varoittaa käyttäjää siitä, että paristot loppuvat pian.

Jos näyttöön näkyy akkuvaroitus -kuvake, akut ovat tyhjiä ja ne on vaihdettava.

Huomio! Kun akkuvaroituskuvake ilmestyy näyttöön, laite lukeutuu, kunnes akut on vaihdettu.

3.5 -mittauksen valmistelu

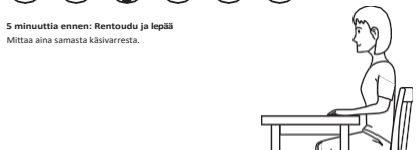
30 minuuttia ennen

Vältä syömistä, tupakointia sekä kaikenlaisia rasitusta välittömästi ennen mittauksia. Kaikki nämä tekijät vaikuttavat mittaus tulokseen. Yrity löydä aikaa rentoutua istumalla nojatuolissa rauhallisessa ympäristössä noin kymmenen minuuttia ennen mittauksia.



5 minuuttia ennen: Rentoudu ja lepää

Mittaa aina samasta käsivartesta.



4. VALMISTELLUT ENNEN KÄYTTÖÄ

Tarkista kaikki lisävarusteet ennen tuotteen käyttöä. Loppuliseen kokoonpanoon kuuluu tämän pariston asentaminen (katso kohta 4.1) ja mansetin pukeminen (katso kohta 5.1).

4.1 -paristojen asennus

- Aseta paristot (4 x AAA 1.5 V) paikkoilleen noudattaen merkittyä napaisuutta.
- Jos näyttöön näkyy varhainen paristovaroitus -paristoissa on jäljellä 20 % virtaa, mikä varoittaa käyttäjää siitä, että paristot loppuvat pian.
- Jos näyttöön näkyy paristojen varoituskuvake -paristot ovat tyhjiä ja ne on vaihdettava.

Huomio!

Kun paristojen varoituskuvake ilmestyy, laite lukeutuu, kunnes paristot on vaihdettu. Käytä «AAA»-kestoparistoja tai 1.5 V:n alkuparistoja. 1.2 V:n paristojen käyttöä ei suositella. Jos verenpainemittaria ei käytetä pitkään aikaan,

Poista paristot laitteesta.

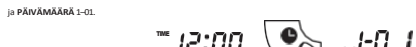
4.2 Päivämäärän ja kellonajan asettaminen Asetetun päivämäärän lukeminen

Paina TIME-painiketta, jolloin päivämäärä näkyy näyttöön.

Ajan ja päivämäärän asettaminen

Tässä verenpainemittarissa on integroitu kello, jossa on päivämäärännäyttö. Tämän etuna on, että jokainen mittauksen yhteydessä tallennetaan päivä verenpainemittaukseen tarkka ajankohhta.

Kun uudet paristot on asettu paikkoilleen, kello alkaa käydä TIME 12:00



ja PÄIVÄMÄÄRÄ 1-01

Sitten sinun on syötettävä päivämäärä ja kellon aika uudelleen. Toimi tässä yhteydessä seuraavasti.

- Paina ensin TIME-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan, jolloin «Year»-merkkivalo vilkkuu. Oikea vuosi syötetään painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Näyttö vaihtuu nyt nykyiseen päivämäärään, jolloin ensimmäinen merkki (kuukausi) vilkkuu. Vastaava kuukausi voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Kaksi viimeistä merkkiä (päivä) vilkkuvat nyt. Vastaava päivä voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Näyttö vaihtuu nyt nykyiseen kellon aikaan, jolloin ensimmäinen merkki, tunti, vilkkuu. Vastaava tunti voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Kaksi viimeistä merkkiä, minuutit, vilkkuvat nyt. Tarkka kellon aika voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Näyttö vaihtuu nyt nykyiseen kellon aikaan, jolloin ensimmäinen merkki, tunti, vilkkuu. Vastaava tunti voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Näyttö vaihtuu nyt nykyiseen kellon aikaan, jolloin ensimmäinen merkki, tunti, vilkkuu. Vastaava tunti voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Paina TIME-painiketta uudelleen. Näyttö vaihtuu nyt nykyiseen kellon aikaan, jolloin ensimmäinen merkki, tunti, vilkkuu. Vastaava tunti voidaan nyt syöttää painamalla MEMORY-painiketta.

- Jos mittauslukokset poikkeavat merkittävästi, mittaa uudelleen. Jos tilanne toistuu, ota yhteyttä lääkärin.

5.4 -mittauksen keskeyttäminen

Verenpainemittaus on jostain syystä keskeytettävä (esim. potilas voi huonostua), ON/OFF-painiketta voidaan painaa milloin tahansa. Laite laskee tällöin välittömästi mansettiaineen automaattisesti.

5.5 in mittaustoimintojen käyttö

Muisti. Mittaus tulosten tallennus ja hakeminen

Verenpainemittari tallentaa automaattisesti 199 viimeistä mittausarvoa. Painamalla MEMORY-painiketta voidaan näyttää peräkkäin viimeisten 3 mittauksen keskiarvo sekä viimeisin mittaus ja sitä edeltävät 198 mittausta (MR199, MR198, ..., MR1).

Profile PAS Comfort AF:

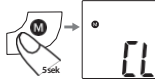
M ⁺ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen arvojen keskiarvo	M ⁺ : mittauksen arvot ennen mittausta	M ⁺ -M ⁻ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen arvojen keskiarvo	M ⁺ -M ⁻ : mittauksen arvot ennen mittausta

Profile PAS Comfort:

M ⁺ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen	M ⁺ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen arvot	M ⁺ -M ⁻ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen arvot	M ⁺ -M ⁻ : viimeisten viidestä viimeisten 3 mittauksen arvot

Kaikkien lukemien poistaminen
Ennen kuin poistat kaikki muuttin tallennetut lukemat, varmista, että et tarvitse niitä myöhemmin. Kirjallisen muistutuksen pitäminen on järkevää ja voi tarjota lisätietoja lääkärinkäynnillä.

Poistaaksesi kaikki tallennetut lukemat, paina MEMORY-painiketta vähintään 5 sekunnin ajan, kunnes näyttössä näkyy symboli «CL». Ja vapauta sitten painike. Tyhjennä kaikki muuttin pyyhkäisy, paina MEMORY-painiketta samalla kun «CL» poistaa tallennetut lukemat.



6 HYÖDYLLISTÄ TIETOA ISTA

Mitä on verenpain?

Jos mittauksen aikana tapahtuu virhe, mittaus keskeytetään ja näyttöön tulee vastava virhekoodi. Verenpainetta on mitattava kolme kertaa, joka kerta kuusi vuorokautta, jotta veri painaa valtimoiden seinämiä. Valtimoverenpaine muuttuu jatkuvasti sydämen sykin aikana. Sykin korkeinta painetta kutsutaan systoliseksi verenpaineksi ja matalinta diastoliseksi verenpaineksi. Sekä systolinen että diastolinen paine ovat välttämättömiä, jotta lääkäri voi arvioida potilaan verenpainetta tilia.

Mikä on rytmihäiriö?

Rytmihäiriö on tila, jossa sydämen rytmi on epänormaali sydämenlyöntien ohjaavassa biokemiallisessa järjestelmässä. Tyyppillisiä oireita ovat sydämenlyöntien väliin jäminen, ennenkaikset supistukset sekä epänormaalin nopea (takykardia) tai hidas (bradykardia) pulssi.

Tärkeät faktat ja eteisvärinästä (AFIB)

Etisvärinä (AFIB) normaali sydän toimii rytmisesti, vuorotellen supistumis- ja rentoutumisvaiheita.

Erkoistuneet sydänilhassolut (ns. sydämen johtajajärjestelmä) tuottavat sähköimpulsseja, jotka saavat sydämen supistumaan ja «työntävät» verta verisuoniin. Etisvärinä syntyy, kun sydämen johtajajärjestelmän toiminta häiriintyy ja epäsuunnollisista sähköisistä

signaaleista eteisissä, mikä aiheuttaa niiden epäsuunnollisen supistumisen (ehyämrytmihäiriö). Etisvärinä on yleisin sydämen rytmihäiriö tai epäsuunnollinen sydämenlyönti.

Eteisvärinä voi olla oireeton, mutta se lisää merkittävästi aivohalvauksen riskiä. Tämä tapaus vaatii lääkärin seuranta.

Miten eteisvärinä vaikuttaa miinus tai perheeseen?

Ilmisillä, joilla on eteisvärinästä ja muita riskitekijöitä, on viisinkertainen riski saada aivohalvauus. Koska aivohalvauksen riski kasvaa iän myötä, eteisvärinin seulonta suositellaan yli 65-vuotiaille. Yli 50-vuotiaat, joilla on korkea verenpaine (diagnosoina hypertensio), diabetes, sydämen vajaatoiminta tai aiempi aivohalvauus, tarvitsevat myös eteisvärinin oikea-aikaisen diagnosoin. AFIB-tunnus tarjoaa kätevän tavan seulota eteisvärinä. Verenpaineen laskeminen ja tieto siitä, onko sinulla tai perhejäsenilläsi eteisvärinää, voi auttaa vähentämään aivohalvauksen riskiä. AFIB-tunnus tarjoaa kätevän tavan seulota eteisvärinä verenpaineen mittauksen yhteydessä. Riskitekijät, joita voit hallita korkea verenpaine ja eteisvärinä katotaan molemmat aivohalvauksen «hallittaviksi» riskitekijöiksi. Verenpaineen laskuttaminen ja tieto siitä, onko sinulla eteisvärinää, on ensimmäinen askel ensivaikavassa aivohalvauksen ehkäisyssä.

Kuinka arvioida verenpainettä?

Näytön vasemmassa reunassa olevat viivat osoittavat alueen, johon mitattu verenpainearvo sijoittuu. Arvo on joko optimaalinen, korkea-normaali tai hypertensio. Luokitus vastaa seuraavia kansainvälisten ohjeiden (2023 ESH) määrittelemiä alueita. Mittausyksikkö on millimetriä eihopeaa (mmHg).

Verenpainetta luokittelevat:

Nämä arvot on otettu vuoden 2023 ESH-ohjeista verenpainetaudin hoidosta

	>160	>100
	>140	>90
	>130	>80
	>120	>80
	>110	>70
	>100	>60
	>90	>60
	>80	>60
	>70	>60
	>60	>60
	>50	>60
	>40	>60
	>30	>60
	>20	>60
	>10	>60
	>0	>60

Verenpaineen luokitus määritetään korkeimman verenpaineen tason perusteella, olipa kyseessä sitten systolinen tai diastolinen paine.

Erilinen systolinen tai diastolinen hypertensio luokitellaan asteikolla 1, 2 tai 3 SBP- ja DBP-arvojen mukaan ilmoitettussa vaihteluvälissä. Samaa luokitusta käytetään 16-vuotiaille ja sitä vanhemmille potilaille.

Luokka	Systolinen (mmHg)	Diastolinen (mmHg)
Hypotensio	<100	<60
Optimaalinen	<120	<80
Normaali	120–129	80–84
Korkea – Normaali	130–139	85–89

fi	21
-----------	----

8.2 Säilytys

Säilytä laite säilytyskotelossa, kun et käytä sitä.

- Irota käsivärren mansetti laitteesta.

Varoitus
Irota ilmaputka vetämällä letkun potjassa olevasta muovisesta ilmaputkasta, älä letkusta itseään.

- Taitea ilmaputki varovasti käsivärren mansettiin. Huomautus: Älä taivuta tai rypistä ilmaputkea liian.

- Laite laite ja muut osat säilytyskoteloon.

- Säilytä laite ja muut osat puhtaassa ja turvallisessa paikassa.
 - Älä säilytä laitetta ja muita osia:
 - Jos laite ja muut osat ovat märkiä.

- Pakkausta, joka ovat alttiina äärimmäisille lämpötiloille, kosteudelle, suoralle auringonvalolle, pölylle tai syövyttävälle höyrylle, kuten valkaisuainelle.

8.3 Puhdistus

Puhdista laite ja käsivärren mansetti pehmeällä kuivallla liinalla tai meidellä (neutraalilla) pesuaineella kostutettulla pehmeällä liinalla ja pyyhi ne sitten kuivallla liinalla.

Seuraavat toimet ovat kiellettyjä:

- Älä käytä hankaavia tai haittaavia puhdistusaineita.
- Älä pese tai upota laitetta, käsivarsmansettia tai muita osia veteen.
- Älä käytä bensiiniä, oheiteita tai vastaavia luottimia laitteen, käsivarsmansetin tai muiden osien puhdistamiseen.

8.4 Pariston vaihto ja huolto

- Kun laite ilmoittaa akun olevan vähissä, vaihda akku ajoissa.
- Kun akku on asennettu laitteeseen eikä sitä käytetä pitkään aikaan (noin 1 kuukausi), se on otettava pois ajoissa ja säilytettävä erikseen.

Huomautus: Pariston asennus on kuvattu yksityiskohtaisesti tämän käyttöohjeen kohdassa 4.1.

fi	26
-----------	----

fi	22
-----------	----

8.5 Kalibrointi- ja huoltopalvelu

Tämän verenpainemittarin tarkkuus on testattu huolellisesti, ja se on suunniteltu pitkäaikaiseen käyttöön.

- Lääkinnällisiä laitteita koskevien määräysten mukaan laite on tarkastutettava kahden vuoden välein sen oikean toiminnan ja tarkkuuden varmistamiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun, jonka osoite löytyy pakkauksesta tai mukana olevasta painetusta materiaalista.

Kuinka siirtyä testitilaan kalibroinnin tarkistusta varten (VAIN VALTUUTETUILLE HUOLTOASIAANNUITTOILLE):

! Tämä toiminto on tarkoitettu vain ammattilaisille, jotta he voivat siirtyä elektronisen verenpainemittarin paineen kalibroinnin ja tarkistaa elektronisen verenpainemittarin paineen arvon standardin mukaisella painemittarilla.

- Paina ja pidä **ON/OFF**-painiketta painettuna, kun paristo on asennettu, jolloin näyttöön ilmestyy "CA" ja "0". Sammuta laite kalibrointitarkistuksen jälkeen. Laite siirtyy sen jälkeen normaaliin mittausilaan.

8.6 Valinnaiset Medical -lisävarusteet

- Profile-vakiomansetti 22–32 cm;
- Profile-vakiomansetti 22–42 cm;
- Profile-kartiokäsivarsmansetti 22–42 cm;
- Profile-kartiokäsivarsmansetti 22–45 cm.

9 IN RAJOITETTU TAKUU

Digitaalisella verenpainemittarilla **Profile PAS Comfort / PAS Comfort AF** on 10 vuoden takuu ostopäivästä lukuun. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat virheellisesti käsitellyistä, onnettomuuksista, käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä tai kolmansien osapuolien laitteeseen tekemistä muutoksista.

- Takuu on voimassa vain, jos mukana on virallinen edustajan täyttämä takuukortti, jossa vahvistetaan myyntipaikka, sekä ostokuitti. Tiedot kulutustarvikkeiden, osien ja lisävarusteiden takuusta on ilmoitettu takuukortissa.

Takua ja maksutonta huoltoa ei myönnetä, jos:

- laitetta on käytetty käyttöohjeiden vastaisesti;
- vauriot johtuvat kulluttajan tahallista tai virheellisesti toimista, jotka johtuvat virheellisesti tai huolimattomasta käsittelystä;
- laitteen runkossa on merkkejä mekaanisesta iskusta, kolhuista, haakeamista, lohkeamista jne., merkkejä kotelon avautumisesta,

fi	27
-----------	----

fi	28
-----------	----

13. MERKIT JA NIIDEN KUVAKSET			
Merkit	Kuvaus	Symbolit	Kuvaus
	Ilmaisee valmistajan edustajan Euroopan yhteisöissä / Euroopan unionissa		Sovellettu osa – Tyyppi BF. Sähköiskun (vuotovirran) suojausluokka
	Eräkoodi ilmaisee valmistajan eränumeron, jotta erä voidaan tunnistaa		Sähkö- ja elektronikkalaitteiden merkintä.
	CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä ja ilmoituslaitosn tunnusnumero		Vähennetty sähkö- ja elektronikkalateromua lajittelemattomana jätteenä ja kerää se erikseen
	IEC 60529 -standardin mukainen suojausluokka		Katso käyttöohje / esite
	Luokan II laite. Suojus sähköiskulta		Yleinen varoitusmerkki
	Valmistuspäivä		Varoitus
	Sarjanumero		Pida kuivana
	Ilmaisee, että tuote on lääkinällinen laite		Varmista lääkinnällisen laitteen valmistajan
	Tämä on jakelu- ja valmistuspaikan yksilöllinen tunnus		Laitteen yksilöllinen tunnus
	Ilmaisee, että tuote on lääkinällinen laite		Mansettitilin
	Tämä on jakelu- ja valmistuspaikan yksilöllinen tunnus		Hauras, käsiteltävä varoen
	Ilmianselle pakkauskelle pirottavien samanaisten kuljetuspakkausten / tuotteiden enimmäismäärä, jossa "G" on enimmäismäärä		Harmonistinen häiriöiden päästö IEC 61000-3-2
	Ilmianselle pakkauskelle pirottavien samanaisten kuljetuspakkausten / tuotteiden enimmäismäärä, jossa "G" on enimmäismäärä		Vaaralliset aineet, lyhyet katkokset ja jännitteenvaihtelut viranayöön tulolinjoilla IEC 61000-3-3

en	31
-----------	----

	Varoitus! Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille		Tasavirta
	Ilmaisee tahon, joka tuo lääkinällisen laitteen kyseiseen maahan		Ilmaisee lääkinnällisen laitteen välillä käytettävien yksiseläisä alueilta

14 OHJEET JA VALMISTAJAN SÄHKÖMAGNEETTISEN YHTENSOPIVUUDEN (EMC) ILMOITUS

Tärkeät tiedot sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC).

Tärkeät tiedot sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC). PC-tietokoneiden ja matkapuhelimien kaltaisten elektronisten laitteiden määrän kasvaessa käytössä olevat lääkinnälliset laitteet voivat olla alttiita muiden laitteiden aiheuttamille sähkömagneettisille häiriöille. Sähkömagneettiset häiriöt voivat aiheuttaa lääkinnällisen laitteen virheellisen toiminnan ja luoda potentiaalisesti vaarallisen tilanteen. Lääkinnällisten laitteiden ei myöskään tulisi aiheuttaa häiriöitä muille laitteille.

EMC-vaatimusten (sähkömagneettinen yhteensopivuus) säätämiseksi ja vaarallisten tilanteiden ehkäisemiseksi on otettu käyttöön standardi IEC60601-1-2. Tämä standardi määrittelee lääketieteellisten laitteiden sähkömagneettisen häiriönsiedon tasot sekä sähkömagneettisten päästöjen enimmäisarvot.

Läsketieteilteellut laitteemme ovat IEC60601-1-2-standardin mukaisia häiriönsietokykyyn ja päästöjen osalta.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettiset päästöt		
Tämä tuote soveltuu alla kuvattuun sähkömagneettiseen ympäristöön. Käyttäjien on varmistettava, että tuotetta käytetään tällaisessa ympäristössä		
Säteilytyesti	Vaativuustennmu kausuus	Sähkömagneettinen ympäristö
RF-säteily CISPR 11	Ryhmä 1	Kaikki mallit käyttävät RF-energiaa vain sisäisiin toimintoihinsa. Siksi niiden RF-säteily on hyvin vähäistä eikä todennäköisesti aiheuta häiriötä lähellä oleville elektronisille laitteille
RF-säteily CISPR 11	Luokka B	Kaikki mallit soveltuvat käytettäväksi kaikissa tiloissa sekä tiloissa, jotka on kytketty suoraan julkiseen matalajänniteverkkoon, joka syöttää virtaa asuinrakennuksiin
Harmonistinen häiriöiden päästö IEC 61000-3-2	Vaativuustennmu kausuus	
Jännitteenvaihtelu / jännitteenvaihtelut IEC 61000-3-3	Vaativuustennmu kausuus	

fi	32
-----------	----

Sähkömagneettinen häiriönsietokyky: (IEC 60601-1-2)			
Ohjeet ja ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsietokyky			
Tämä tuote soveltuu seuraavaan sähkömagneettiseen ympäristöön. Käyttäjien on varmistettava, että laitetta käytetään tällaisessa ympäristössä			
Häiriönsietotesti	Vaativuustennmu kausuus	Sähkömagneettinen ympäristö –ohjeet	
Sähköstaattin en purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kosketus ±8 kV ilma	±6 kV kosketus ±8 kV ilma <p>Laitaan tulee olla puuta, betonia tai keramiisia laattoja. Jos lattiat on päällystetty syntetisellä materiaalilla, suhteellisen kosteuden tulisi olla vähintään 30 %</p>	
Sähköinen nopea transientsi / purse IEC 61000-4-4	±2 kV virransyöttöjohtimille ±1 kV tulo- ja lähtöjohtimille	±2 kV virransyöttölinjoille ±1 kV tulo- ja lähtöjohtimille	
Ylijännite IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV johtojen välinen ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV linja-maa	±0,5 kV, ±1 kV johto-johto	
Jännitteenvaihtelut alennetut, lyhyet katkokset ja jännitteenvaihtelut viranayöön tulolinjoilla IEC 61000-4-11	<5 % UT (95 %:n jännitteenvaihtelun nimellijännitteeseen en) 0,5 jakson ajan <p>>5 % UT (95 %:n jännitteenvaihtelun lasku UT:ssa) 1 jakson ajan <p>70 % UT (30 % lasku UT:ssa) 25 / 30 syklin ajan <p>70 % UT (30 % lasku UT:ssa) 25 / 30 syklin ajan</p></p></p>	<5 % UT (>95 % lasku UT:ssa) 0,5 syklin ajan <p><5 % UT (>95 % lasku UT:ssa) 1 jakson ajan <p>70 % UT (30 % lasku UT:ssa) 25 / 30 jaksaa <p><5 % UT (>95 % lasku UT:ssa) 250 / 300 syklin ajan</p></p></p>	
Verkkotaajuus (50 / 60 Hz) jännitteenvaihtelut IEC 61000-4-8	±3 kV	±3 kV	
	Verkkotaajuus (50 / 60 Hz) jännitteenvaihtelut IEC 61000-4-8	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä. Jos käyttäjä tarvitsee kaikkien mallien jatkuva toimintaa verkkosähkökatkosten aikana, suositellaan, että kaikki mallit kytketään keskeytyttömään virtalähteeseen tai akkuun
	Verkkotaajuus (50 / 60 Hz) jännitteenvaihtelut IEC 61000-4-8	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä. Jos käyttäjä tarvitsee kaikkien mallien jatkuva toimintaa verkkosähkökatkosten aikana, suositellaan, että kaikki mallit kytketään keskeytyttömään virtalähteeseen tai akkuun	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä. Jos käyttäjä tarvitsee kaikkien mallien jatkuva toimintaa verkkosähkökatkosten aikana, suositellaan, että kaikki mallit kytketään keskeytyttömään virtalähteeseen tai akkuun
	Verkkotaajuus (50 / 60 Hz) jännitteenvaihtelut IEC 61000-4-8	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä. Jos käyttäjä tarvitsee kaikkien mallien jatkuva toimintaa verkkosähkökatkosten aikana, suositellaan, että kaikki mallit kytketään keskeytyttömään virtalähteeseen tai akkuun	Verkkovirran laadun tulisi vastata tyyppillisä kaupallista tai sairaalaympäristöä. Jos käyttäjä tarvitsee kaikkien mallien jatkuva toimintaa verkkosähkökatkosten aikana, suositellaan, että kaikki mallit kytketään keskeytyttömään virtalähteeseen tai akkuun

fi	33
-----------	----

1. asten verenpainetauti	140–159	90–99
2. asten verenpainetauti	160–179	100–109
3. asten verenpainetauti	≥180	≥110
Erilinen systolinen verenpainetauti	≥140	≤90
Erilinen diastolinen hypertensio	≤140	≥90
Virheenumero	Mahdollisuus	Syyt

7 VIRHEVIESTIT JA VÄLILUKU	Luonnontilassa painepulsit vaikuttavat mittauslukokseen. Syy: Käsivarrta liikutettiin mittauksen aikana (artefakti)
	Mansetin täyttyminen kestää liian kauan. Mansetti on asetettu väärin tai vaihda mansetti
	Mittausa lukemissa ilmeni liian suuri ero systolisen ja diastolisen paineen välillä. Ota uusi mittaus noudattaen ohjeita huolellisesti. Ota yhteyttä lääkäriin, jos saat edelleen epätavallisia lukemia
	MANSETIN paine >290 mmHg

fi	24
-----------	----

fi	25
-----------	----

12 TEKNISET TIEDOT JA ERITTELYT	
Tuotekuvasu	Digitaalinen verenpainemittari
Tuoteryhmä	Elektroniset verenpainemittarit
Malli	Profile PAS Comfort (BP136A), Profile PAS Comfort AF (BP136A)
Näyttö	Digitaalinen LCD-näyttö
Mansetin painealue	0–290 mmHg
Ver	